

CFR Blue Line



**Sprüh-Extraktions-Station
Bedienungsanleitung und
Bestandteil-Liste
Model PF 1350**

Warnung:
Jeder Bediener muss dieses Handbuch
vollständig gelesen und verstanden haben,
bevor das Gerät in Betrieb genommen wird.

X9161-2G 8/2006

Wichtige Sicherheitsvorkehrungen

Warnung!: Vorsichtsmaßnahme zur Vermeidung des Risikos von Feuer, elektrischem Schock oder Verletzungen!

Warnung:

Um Feuer zu vermeiden darf das Gerät nicht mit einer brennbaren oder entzündlichen Flüssigkeit benutzt werden.



Warnung:

Um elektrische Schläge zu vermeiden, sollte das Gerät nicht dem Regen ausgesetzt werden und immer unter Dach gelagert werden.

Bei der Nutzung dieser Sprüh-Extraktions-Station sollten die genannten Vorkehrungen immer befolgt werden, weiterhin ist zu beachten:

- 1 Das Gerät darf niemals mit dem Stromnetz verbunden sich selbst überlassen bleiben, es muss vor dem Wasserwechsel, während der Lagerung sowie vor der Reinigung ausgesteckt werden.
- 2 Das Gerät darf nicht als Spielzeug benutzt werden, besondere Vorsicht muss herrschen wenn das Gerät in der Nähe von Kindern benutzt wird.
- 3 Das Gerät sollte nur benutzt werden wie in diesem Handbuch beschrieben, nur Anbauteile wie Lanzen, Schläuche etc, die von dem Hersteller empfohlen sind, sollten gebraucht werden.
- 4 Darf nicht mit einem beschädigten Stecker oder Stromkabel genutzt werden. Wenn das Gerät nicht läuft, z.B. wenn es von erhöhter Position herabgestürzt ist, der elektrische Teil mit Wasser in Berührung gekommen ist, im Freien stehen gelassen wurde oder auf anderem Wege beschädigt wurde, ist ein Service-Check einer Fachwerkstatt nötig.
- 5 Weder das Gerät noch der Stecker dürfen mit nassen Händen angefasst werden (Gefahr eines Stromschlages).
- 6 Es dürfen keine Objekte jeglicher Art in Öffnungen der Maschine platziert werden. Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn Geräte-Öffnungen blockiert sind. Diese müssen von Staub, Haaren und sperrigen Kleinteilen, die den Luftzug beeinflussen könnten, freigehalten werden.
- 7 Haar, lose Kleidung, Hände und andere Körperteile müssen von Geräte-Öffnungen während des Betriebes und ferngehalten werden.
- 8 Brennende oder glühende Teile sowie Zigaretten, Streichhölzer oder heiße Asche dürfen nicht aufgenommen werden.
- 9 Gefährliche Chemikalien dürfen nicht aufgenommen werden.
- 10 Alle Schalter müssen ausgeschaltet werden, bevor der Netzstecker des Gerätes gezogen wird.
- 11 Das Gerät muss sofort ausgeschaltet werden sobald Schaum oder Flüssigkeiten aus dem Überlauf quellen. Der Schmutzwassertank ist dann zu leeren, ggf. ist ein Entschäumer zu verwenden.
- 12 Das Gerät darf nicht zur Aufsaugung von brennbaren oder entzündlichen Flüssigkeiten, wie Benzin benutzt werden. Auch ist es verboten dieses Gerät in Umgebungen einzusetzen wo solche Flüssigkeiten gelagert werden.
- 13 Das Gerät darf nicht genutzt werden an Stellen, an denen Sauerstoff oder Nakosemittel eingesetzt wurden.
- 14 Defekte und verschlissene Teile müssen sofort mit Original Ersatzteilen ersetzt werden, um ein hohes Maß an Sicherheit beizubehalten.
- 15 Dieses Gerät darf nur an eine geerdete Steckdose eingesteckt werden. Weitere Informationen hierzu befinden sich auf der folgenden Seite.

Erdungs-Anweisungen

Inkorrekte Benutzung des Netzsteckers kann das Risiko eines elektrischen Schocks erhöhen.

Warnung!

Inkorrekte Verbindung des Netzsteckers kann zu dem erhöhten Risiko eines elektrischen Schlages führen. Verwenden Sie zur Verlängerung nur dafür zugelassene Verlängerungskabel.

Im Zweifel sollte ein qualifizierter Techniker oder Elektriker zu Rate gezogen werden. Die mitgelieferte Steckverbindung darf nicht verändert werden. Sollte der Stecker nicht in die vorhandene Steckdose passen, muss eine passende Steckdose von einem qualifizierten Elektrotechniker installiert werden.

Generelle Anweisungen zu CFR Blue Line Sprüh-Extraktions-Stationen PF 1350

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf dieses Gerätes! Sie sind nun ausgestattet um jeden Teppich zu säubern.

Verschiffung und Beschädigung:

Die Geräte sind sorgfältig untersucht, getestet und verpackt worden, um das Produkt in sehr gutem Nutzungszustand anbieten zu können. Leider ist es uns nicht möglich die Geräte zu kontrollieren, wenn sie an den Frachtführer übergeben wurden. Der Transporteur bestätigte bei Abholung die Ordnungsmäßigkeit der Sendung. Daher ist es nun wichtig, um Ihre Interessen zu schützen, dass sie sich an die folgenden Anweisungen halten:

Bitte überprüfen Sie ob der Karton irgendwelche Schäden (incl. versteckte Schäden) aufweist, die während des Transports aufgetreten seien könnten. Jeder Schaden fällt unter die Verantwortung des Transporteurs und Sie sollten ihn sofort auf eventuelle Schäden hinweisen und sich diese bestätigen zu lassen. Es ist Ihre Verantwortung für diese Schäden Schadensersatz von dem Transporteur einzufordern. Schäden dieser Art sind nicht von der Garrantie erfasst.

Folgen Sie nun den einfachen Anweisungen, um die optimale Arbeitsleistung der Maschine zu erhalten.

- 1 Füllen Sie den Frischwassertank mit kaltem oder warmem Leitungswasser. Wir empfehlen nur OneStep Teppichreinigungsmittel als Vorsprühmittel einzusetzen. Informieren Sie Sie hierzu unter .
- 2 Befestigen Sie das Netzkabel und schließen Sie die Maschine an das Stromnetz.
- 3 Befestigen Sie das Schlauchsystem an der Maschine und an Ihrer Teppichlanze.
- 4 Verbinden Sie den Druckschlauch mit der Maschine. Achtung: Wenn die Pumpe läuft gelingt dieses nicht, da Sie gegen den Pumpendruck arbeiten müssen!
- 5 Schalten Sie die Pumpe auf die „on“ Position.
- 6 Schalten Sie den Vakuummotor an.
- 7 Durch Ziehen an dem Hebel der Reinigungsflotte sprühen Sie Reinigungslösung auf den Boden. Bitte sprühen Sie nur im Vorwärtsgang der Teppichlanze. Beim Zurückgehen darf nicht gesprüht werden!
- 8 Der Druck der Pumpe muss zwischen 200 und 500 p.s.i eingestellt werden.
- 9 Bei der ersten Inbetriebnahme, oder bei einem Ortswechsel kann es nötig sein, zunächst die Pumpe zu entlüften. Verbinden Sie hierzu den grauen Entlüftungsschlauch mit der Maschine, schalten die Pumpe ein und führen das Wasser so lange im Kreis, bis die Maschine vollständig entlüftet ist.
- 10 **Verwenden Sie niemals entflammbare oder brennbare Flüssigkeiten in der Maschine oder in deren Umgebung.**
- 11 **Sobald der Schmutzwassertank gefüllt ist, schalten Sie die Maschine ab und lassen die Schmutzflotte durch den Entsorgungsschlauch auf der Rückseite der Maschine ablaufen. Es wird empfohlen, den Schmutzwassertank zu spülen.**

Wartung

Damit das Gerät tagtäglich zuverlässige Dienste leisten kann, ist eine regelmäßige tägliche Wartung nach der Arbeit notwendig. Da die zu reinigenden Teppiche oft sehr verschmutzt sind, muss das Gerät große Mengen verschmutzter Flotten bewältigen und muss daher auch in einem entsprechenden Wartungszustand gehalten werden.

- 1 Reinigen Sie die Maschine von allen Seiten.
- 2 Schmieren Sie regelmäßig die Schnellkupplungen der Druckschläuche mit Entschäumer.
- 3 Reinigen Sie das Schmutzwassersystem regelmäßig. Zur Vermeidung von Kalkablagerungen ist es empfehlenswert von Zeit zu Zeit sauren Sanitärreiniger zu verwenden.
- 4 Lassen Sie keine Rückstände von Reinigungsflokte in den Tanks über Nacht stehen. Es könnten sich gefährliche Bakterien oder Pilze explosionsartig vermehren und giftige Stoffe absondern.
- 5 Reinigen Sie die Filter in den Tanks sowie den Filter in der Sprühlanze.
- 6 Wenn das Gerät zunächst nicht mehr benötigt wird, lassen Sie den Deckel geöffnet.
- 7 Achten Sie darauf, dass nach Beendigung der Arbeiten der Vakuummotor noch ca. 3 Minuten läuft, damit der Schlauch leergesaugt wird. Entspannen Sie den Pumpendruck nach Abschalten der Pumpe, ansonsten ist das Aufstecken des Druckschlauches sehr schwierig.



Sicherheitshinweise

Diese Vorsichtsmaßnahmen sind notwendig, um die Sicherheit des Bedienungspersonals und der Einsatzfähigkeit der Maschine und für die Umgebung jede Gefährdung auszuschließen.

- 1 Trennen Sie grundsätzlich das Gerät vom elektrischen Netz, bevor Sie Wartungs- und Reparaturmaßnahmen ausführen.
- 2 Stellen Sie sicher, dass Kinder das Gerät nicht als Spielzeug benutzen.
- 3 Verwenden Sie das Gerät nicht in Zusammenhang oder in der Umgebung brennbarer Flüssigkeiten.
- 4 Ziehen Sie die Maschine nie an dem Ablassschlauch.
- 5 Achten Sie darauf, dass die Maschine niemals Frost ausgesetzt wird.**
- 6 Das Gerät ist nur für den In-Haus-Betrieb konzipiert und zugelassen. Nutzen Sie es niemals im Freien oder lassen es im Regen stehen.
- 7 Das Gerät darf nicht in stehenden Wasserflächen verwendet werden.
- 8 Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Ablassschlauch, der Saugschlauch, oder die Verbindungsstücke Undichtigkeiten oder Löcher und Brüche aufweisen.

Lagerung der Maschine

- 1 Verwahren Sie das Gerät unter Dach und trocken.
- 2 Die beiden Tanks müssen leer, sauber und geöffnet sein.
- 3 Achten Sie auf ausreichende Temperierung der Räume.
- 4 Es ist möglich, die Pumpe gegen Frost durch Einfüllen von Kühler-Frostschutz zu schützen. Dazu muss die Pumpe gefüllt werden und das gesamte System mit der Lösung gefüllt sein.

Warnungen

- 1 Führen Sie keine Reparaturen während der Garantiezeit aus.
 - 2 Verwenden Sie keine Orangenöl basierten Reiniger in der Maschine.
 - 3 Verwenden Sie keine Chemikalien, die nicht für dieses Gerät zugelassen sind in der Maschine. Wir empfehlen ausschließlich OneStep Teppich- und Polsterreiniger zu verwenden und das Produkt nur als Vorsprühmittel einzusetzen.
 - 4 Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile bei notwendigen Reparaturen.
 - 5 Verwenden Sie nur Wasser bis maximal 60°C, da heißeres Wasser sowohl die Druckschläuche als auch den Schmutzwassertank schädigen können.
 - 6 Beachten Sie die Wartungshinweise auf Seite 5 sorgfältig.
- 7 Bei Nichtbeachtung der Warnungshinweise kann die Gewährleistung des Herstellers ggf. erlöschen.**



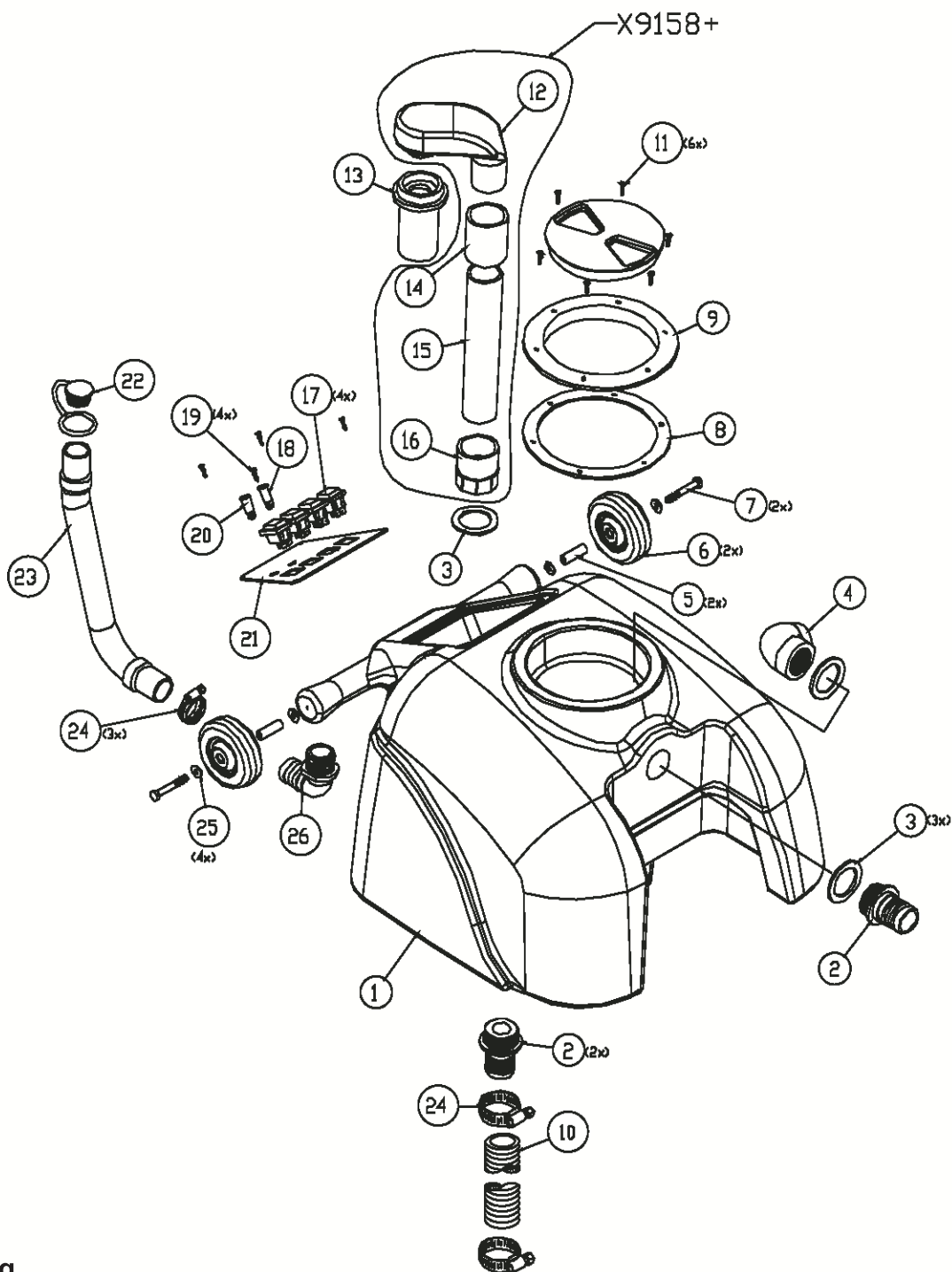
Zusammenfassung

Lesen Sie bitte alle Anweisungen, Warnungen und Sicherheitshinweise sorgfältig. Eine Nichtbeachtung kann zum Ausfall der Maschine oder zu Personenschäden führen.

Warnung

Wegen der Gefahr eines Brandes darf das Gerät nicht mit brennbaren oder explosionsfähigen Lösungsmitteln betrieben werden.

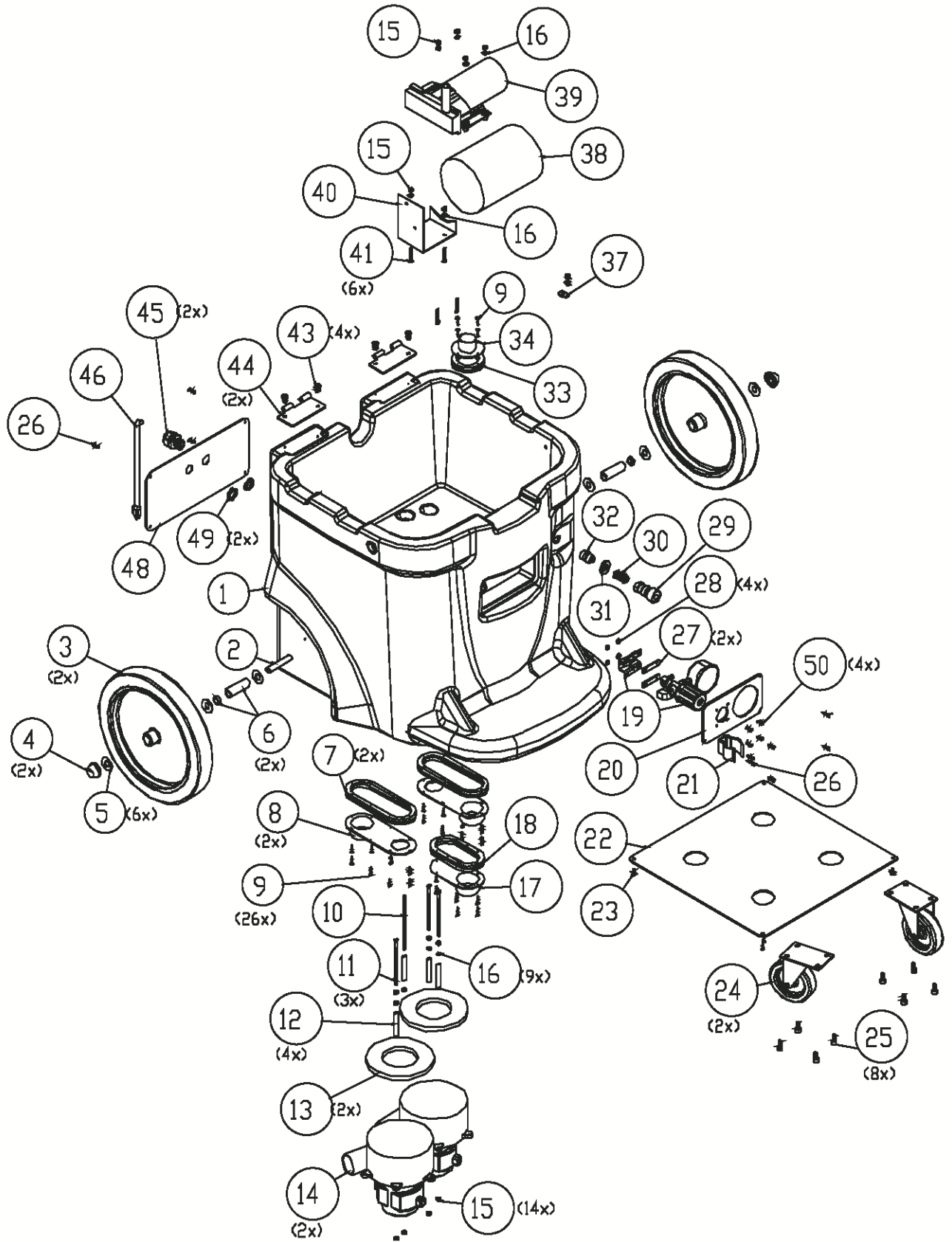
PF1350 Sprungplan Auffang-Tank



Abbildung

- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Gehäuse, Auffangtank 2. Verbindungsstück, Plastik 3. Gummidichtung 4. Kniestück, Plastik 5. Abstandsstück Radwelle, 1.625 lang, 0.50 oder 0.313 Durchmesser 6. Rad, schwarz, 4" x 1-1/4" 7. Bolzen, 5/16-18 x 2-1/4 8. Dichtung, Deckel, 8" x 6-5/8 x 1/8" dick 9. Deckel, drehbar, „6“ klar – weiß/schwarzer Ring 10. Schlauch 1-1/2" verstärkt, schwarz 11. Schraube, schwarz Zink 12. Aufsatz Vakuumrohr | <ol style="list-style-type: none"> 13. Schwimm- Käfig mit Kugelventil 14. Kupplung, PVC, 1-1/2 15. Rohr, PVC, Tabelle 40, 1-1/2" 9.5" long 16. Kupplungsstück, Plastik, 17. Kippschalter 18. entfällt 19. Schraube #8 x 5/8, schwarz 20. Anzeigelicht, grün, 250V 21. Schalttafel 22. Stopfen Abwasserschlauch 23. Abwasserschlauch 24. Schlauchklemme, 1-1/2 ss 25. Unterlegscheibe, Zink 26. Kniestück, 1-1/4h – 1-1/4m, Nylon |
|---|--|

PF 1350 Basis-Montage

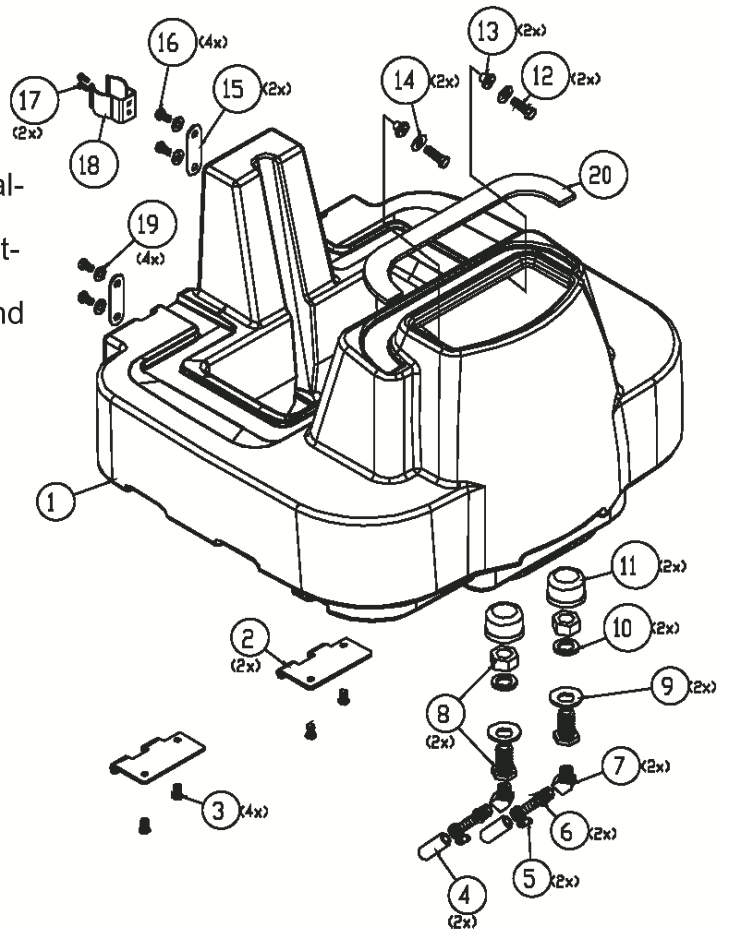


PF1350 Basis-Montage

- 1 Gehäuse, schwarz
- 2 Achse
- 3 Laufrad gross, verstrichungsfrei
- 4 Mutter, schwarz
- 5 Unterlegscheibe
- 6 Lagerbuchse
- 7 Abstandshalter
- 8 Dichtung, Vakuummotor, länglich
- 9 Schraube
- 10 Rundstab
- 11 Schraube, lang
- 12 Abstandshalter, Vakuummotor
- 13 Dichtung Vakuummotor, 3 stufig
- 14 Vakuummotor, 3 stufig
- 15 Mutter
- 16 Unterlegscheibe
- 17 Abdeckung Vakuumverteiler
- 18 Dichtung Vakuumabdeckung
- 19 Manometer, 0-1000 psi
- 20 Verbindungsstück
Doppelgewinde
- 21 Schnappschelle
- 22 Bodenplatte
- 23 Schraube
- 24 Rollen
- 25 Schraube
- 26 Schraube
- 27 Dichtung Druckverstellung
- 28 Mutter
- 29 Kupplung, Mutterstück, Messing
- 30 Nippel
- 31 Unterlegscheibe, Kunststoffüberzug, galvanisiert
- 32 Verbindungsstück, Doppelgewinde, Mutterteil
- 33 Dichtung, Vakuumabdeckung oben, rund
- 34 Vakuumabdeckung, oben, rund
- 35 Dichtung, Pumpenaufbau
- 36 Grundplatte Pumpe
- 37 Abstandshalter
- 38 Entfällt
- 39 Pumpe, 500 psi
- 40 Entfällt
- 41 Schraube
- 42 Sicherheitsschraube
- 43 Schraube
- 44 Scharnier
- 45 Ausgang Stecker
- 46 Elektro-Anschluss
- 47 Entfällt
- 48 Schlussplatte
- 49 Mutter
- 50 Schraube

Sprungplan Frischwassertank

1. Gehäuse, Frischwassertank
2. Scharnier
3. Schraube
4. Schlauchstück
5. Schraubscelle
6. Verbindungsstück, Schlauch Vater, Ausgang Vater
7. Kniestück, 45°, Messing
8. Verbindungsstück, Messing
9. Unterlegscheibe
10. Dichtung, Verbundstoff
11. Sicherungsfilter Pumpe
12. Bolzen
13. Gummidichtung
14. Unterlegscheibe
15. Zwischenstück, Gummi
16. Bolzen
17. Schraube
18. Schnappschelle
19. Unterlegscheibe
20. entfällt



Problem-Behandlung Informationen

Elektrische Funktion

Fehler	Grund	Lösung
Kein elektrischer Strom	Defektes Stromkabel Durchgebrannte Sicherung.	Erneuern Neue Sicherung
Keine Funktion	Schalter defekt Gelöste Kabelverbindung Kabelbruch	Erneuern Überprüfen Fachmann

Vakuum-Funktion

Fehler	Grund	Lösung
Vakuummotor läuft, Vakuum	Ablassschlauch offen Beschädigter Ablassschlauch Ansaugschlauch gelöst	Schließen Deckel muss zu sein Erneuern Maschine öffnen, Schlauchverbindung festziehen
	Deckel Schmutzwassertank defekt	Erneuern
	Ansaugteil (x9158) defekt	Erneuern
	Saugschlauch beschädigt	Erneuern
Vakuummotor läuft, kein Vakuum	Vakuummotor defekt	Erneuern

Keine Abluft

	Ballventil verstopft	Reinigen
Schaum, Schmutzwasser aus Abluft	Schaumüberschuss im Abwasser- tank	Reinigen Verbindungen Luftansaugung defekt

Frischwasser-System

Pumpe läuft, kein Frischwasser	Verstopftes Druckventil Verstopfte Schnellkupplung Druckanzeiger vibriert Sprühdüsen sind verstopft	Ventil auf Fremdmaterial untersuchen Grauen Entlüftungsschlauch anschließen, wenn Wasser, dann ist Kupplung defekt, wenn nicht, Frischwassersystem auf Verstopfun- gen untersuchen. Mit grauem Schlauch entlüften Reparaturkit für den Druckregulator verwenden Düsen in Sanitärreiniger reinigen, mit Pressluft aussprühen
Ungleiches Sprühmuster	Verstopfter Filter Frischwasser Verstopfter Filter Lanze Verstopfte Düse	Filter ausbauen und reinigen Filter reinigen Düse in Säure legen, dann reinigen
Pumpe arbeitet nicht	Kabelverbindung lose Defekter Schalter Pumpenmotor durchgebrannt	Überprüfen Erneuern Erneuern
Pumpe hat niedrigen Druck	Verstopfter Filter Frischwasser Druckanzeiger vibriert	Filter ausbauen und reinigen Mit grauem Schlauch entlüften Reparaturkit für en Druckregulator verwenden
	Pumpe nicht entlüftet	Grauen Entlüftungsschlauch verwen- den.Ggf. über Dreckregulieren entlüften
Pumpe arbeitet mit wechselnden	Pumpe nicht entlüftet	Grauen Entlüftungsschlauch ver- wenden.
Drücken	Kohle-Bürsten abgenutzt	Ggf. über Dreckregulieren entlüften Ersetzen

Garantiebedingungen

Der Hersteller übernimmt die Garantie, dass seine Produkte frei sind von Material- und Verarbeitungsmängeln. Unter normalen Einsatzbedingungen und unter der Voraussetzung, dass die Produkte genutzt und unterhalten werden, wie in der Bedienungsanleitung vorgegeben, übernimmt der Hersteller eine Garantie von 5 Jahren gerechnet vom Kaufdatum auf das Gehäuse und den Rahmen und 1 Jahr auf Pumpe, Vakuum-Motor und alle anderen Anbauteile. Für den Fall, dass das Gerät in dieser Zeit ausfällt oder sonstige Schäden auftreten, kontaktieren Sie Ihren CFR Blue Line Vertragspartner, der Ihnen gerne behilflich sein wird und die Garantieansprüche mit Ihnen klären wird.

Wichtig: Veränderungen, die an der Maschine vorgenommen wurden ohne schriftliche Genehmigung des Herstellers und eine Verwendung von nicht autorisierten Ersatzteilen führt zum Verlust der Herstellergarantie.